





Site internet SAV France : [www.smoby.fr](http://www.smoby.fr)

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card /  
Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice: voor inlichtingen, deze kaart naar ons terugsturen /  
Atención al consumidor: para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore: per informazioni, rispedita la presente cartolina.

NOM / NAME: .....  
 PRENOM / SURNAME: .....  
 RUE / STREET: .....  
 VILLE / TOWN: .....  
 CODE POSTAL / POSTAL CODE: .....  
 PAYS / COUNTRY: .....  
 N° TEL: .....

Réf: .....  
 Colors: .....

code: 03351X0/1  
Ref.: Be Move

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descrizione del motivo del reclamo:

- Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.
- Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.
- Autre / Other reason / Andere / Andere reden / Otra razón / Altro motivo

Description ou numéro de la pièce demandée / Description or number of part requested / Beschreibung oder nummer des gewünschten Teils / Omschrijving of nummer van het gevraagde onderdeel / Descrizione o número de la pieza solicitada / Descrizione o numero del pezzo richiesto:

N°:     N°:     N°:     N°:     N°:     N°:     N°:   
 Qté: .....    Qté: .....    Qté: .....    Qté: .....    Qté: .....    Qté: .....    Qté: .....



- SIMBA TOYS S.A.S.**  
 Service après ventes, Le Bourg Dessus - 39170 LAVANS-LÈS-SAINT-CLAUDE / FRANCE.  
 MODELE DEPOSE - Fabriqué en Espagne - Made in Spain - [www.smoby.com](http://www.smoby.com)
- SIMBA TOYS GmbH**  
 Werkstraße 1  
 D-90765 Fürth, Germany.
- SIMBA TOYS ESPAÑA SL**  
 Edificio América II  
 C/ Proción, 7, Portal 2, Planta 2ª, Oficina E  
 28023 Madrid, Spain.
- SIMBA TOYS ITALIA S.p.A.**  
 Strada Statale 32, n.9  
 28050 Pombia (NO), Italy.
- SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd.**  
 Broomfield House, Bolling Road  
 Bradford BD4 7BG, United Kingdom.
- SIMBA TOYS POLSKA Sp. z o.o.**  
 ul. Flisa 2  
 02-247 Warszawa, Poland.
- SIMBA TOYS HUNGARIA Kft.**  
 Vendel Park, Budai u. 4.  
 2051 Biatorbágy, Hungary.
- SIMBA TOYS CZ, spol. s r. o.**  
 Lidická 481  
 273 51 Unhošt', Czech Republic.
- SIMBA/DICKIE (SWITZERLAND) AG**  
 Überflanstasse 18  
 CH-8953 Dietlikon/ZH, Schweiz.
- SIMBA TOYS AUSTRIA**  
 Handels GmbH & Co KG, Jochen-Rindt-Str. 25  
 1230 Wien, Austria.
- SIMBA OYUNCAK PAZARLAMA Ltd. Şti.**  
 İcarenköy Mahallesi, Huzur Hoca Caddesi  
 Piramit Grup İş Merkezi No.57  
 34752 Ataşehir / İstanbul, Turkey.
- SIMBA TOYS BULGARIA**  
 Ul Rozova Gradina N°17  
 1588 Krivina, Bulgaria.
- SISO TOYS SOUTH AFRICA (PTY) Ltd.**  
 264 Aberdare Drive, Phoenix Industrial Park  
 Phoenix, Durban  
 4068, Kwa Zulu Natal, South Africa.
- SIMBA-DICKIE NORDIC AS**  
 Nygårdsveien 79  
 3221 Sandefjord, Norway.
- SIMBA DICKIE FINLAND OY**  
 Sinikalliontie 3 B  
 02630 Espoo, Finland.
- N.V. SIMBA TOYS BENELUX S.A.**  
 Moeskroensesteenweg 383C,  
 8511 Aalbeke, Belgium.
- S.C. SIMBA TOYS ROMANIA SRL**  
 Baneasa Business Center  
 Sos. Bucuresti-Ploiesti 19-21, Sector 1  
 013694 - Bucuresti, Romania.
- SIMBA DICKIE GROUP RUSSIA, BELARUS**  
 Moscow, Novatorov 1.  
 117393, Russia.
- SIMBA TOYS UKRAINE Ltd.**  
 42 Chernovotkatska street  
 Kyiv 02660, Ukraine.
- SIMBA TOYS INDIA Pvt Ltd.**  
 808, Windfall, Sahar Plaza Complex  
 Kuria Road, J.B. Nagar, Andheri (East)  
 Mumbai 400059, India.
- SIMBA TOYS HONG KONG Limited**  
 20/FI Prudential Tower, The Gateway,  
 Harbour City, 21 Canton Rd,  
 TST, Kowloon, Hong Kong.
- SIMBA TOYS MIDDLE EAST FZCO**  
 P.O. Box 61106  
 Jebel Ali Free Zone, South Zone 5  
 PLOT 53 - 1008, Dubai - U.A.E.
- SIMBA TOYS MIDDLE EAST QATAR**  
 P.O. Box 5060 - Doha Qatar.
- SIMBA SMOBY CHILE - LATAM & MEXICO**  
 Los Militares 5885, Oficina 1402  
 Las Condes, Santiago de Chile, Chile.
- SIMBA TOYS KAZAKHSTAN LLP**  
 AILP Warehouse Complex, ychastok 1,  
 poselok Almarek, Gul'dalinsky rural district  
 Talgarsky area, Almaty 041611, Kazakhstan



**For UK enquiries only**  
 If you need any assistance, help or spare parts for this product,  
 please contact the customer care manager.

**SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd**  
 Broomfield House  
 Bolling Road  
 BRADFORD BD4 7BG  
 tél: 01274765030  
 fax: 01274765031  
 care@smobytoys.co.uk

**FR** •Renseignements importants à conserver!.Attention ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, embout de gonflage, outils pour assembler le produit. etc.,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Jouet à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte.Pour la sécurité de votre enfant, il est interdit de pousser le produit à une vitesse supérieure à 5 km/h (en courant, en roller, en vélo, etc.).A utiliser avec des chaussures fermées.lorsque l'enfant est poussé par l'adulte, la roue avant doit être en roue libre (et si possible la direction bloquée) afin d'éviter tout coincement des pieds dans les pédales.Attention : Ne pas descendre ou monter les escaliers avec un enfant assis sur le produit. Quand l'enfant pédale seul, toujours démonter la canne et enclencher le dispositif de "roue libre". ATTENTION! Ne pas utiliser sur la voie publique.Utilisation par un seul enfant à la fois sur un sol plan et sous la surveillance d'un adulte.Eviter les endroits dangereux tels que les chemins en pente, les rues, la proximité d'escaliers, de fossés, de piscines ou autres pièces d'eau.Vérifiez régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et / ou les pièces électriques)Si un défaut est constaté, ne pas utiliser le produit avant qu'il ne soit réparé.Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations.Manipulations techniques à faire par un adulte.Les parents doivent veiller à la mise en place du ou des dispositifs de blocage.Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. - Ce jouet requiert des qualités d'adresse, à utiliser avec prudence afin d'éviter les accidents, chutes et collisions susceptibles de blesser l'utilisateur ou des tiers.Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Discuter avec les enfants des avertissements, des indications relatives à la sécurité et des risques éventuels avant de se consacrer à l'activité.

**GB** •Important information to be kept. Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping Inflation nozzle, product assembly tools. etc.) remove all items that are not part of the toy.Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision.For the safety of your child, under no circumstances should the product be pushed faster than 5 km/hr (running, on skates, biking etc.).Use with shoes closed. when the child is being pushed by an adult, the front wheel must be in free wheel mode (and if possible the steering locked) in order to prevent the child catching its feet in the pedals. Caution: Do not go up and down stairs with a child sitting on the product. When the child is pedalling on his or her own, always remove the push handle and engage the freewheel device..WARNING! Do not use on a public thoroughfare.To be used by one child at a time on a flat area and under adult supervision.Avoid dangerous places such as sloping paths, roads, areas near to steps, ditches, pools and other areas of water.Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and / or electric parts)If a defect is noted, do not use the product until it has been repaired.The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration.Technical adjustments to be carried out by an adult.Parents must ensure the placing of the blocking systems.The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges.toy requires dexterity, to be used with care in order to avoid accidents, falls or collisions likely to injure the user or other people nearby.Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt)..•Do not use the product before it is properly installed.
•Adult supervision is necessary for children under 4 years of age.• Discuss the warnings, the safety indications and any dangers with the children before starting the activity.

**DE** •Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, PlastikfolieStutzen, werkzeuge zur Montage des Produktes. usw. ...), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden.ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen.Zur Sicherheit des Kinds ist es verboten, das Produkt schneller als 5 km/h zu schieben (nicht laufen, nicht mit Rollerskates, mit dem Fahrrad schieben).Mit geschlossenem Schuhwerk verwenden.Wenn das Kind von einem Erwachsenen geschoben wird, muss sich das Vorderrad im Freilauf bewegen (möglichst bei blockierter Lenkung), damit die Füße nicht zwischen die Pedalen geraten. Achtung: Keine Treppen mit einem Kind auf dem Produkt sitzend hinauf- oder hinabsteigen. Wenn das Kind allein fährt, montieren Sie immer den Stock ab und aktivieren Sie die „Freilauf-Vorrichtung“.ACHTUNG! Nicht auf öffentlichen Verkehrswegen verwenden.Jeweils nur ein Kind auf ebenem Boden unter der Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen.Gefährliche Orte vermeiden, wie zum Beispiel Wege mit Gefälle, Straßen, die Nähe von Treppen, von Gruben, Swimmingpools oder andere Wasserflächen.Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektroteile) ehe damit gespielt wird.Wird ein Fehler festgestellt, darf das Produkt erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde.Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen.Diese technischen Handgriffe sind von einem Erwachsenen durchzuführen.Die Eltern müssen das Anbringen der Verriegelungsvorrichtung(en) überwachen.Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen.– Dieses Spielzeug erfordert Geschicklichkeit. Deshalb bitte bei der Benutzung Vorsicht walten lassen, um Unfälle, Stürze und Zusammenstöße, bei denen der Benutzer oder Dritte verletzt werden könnten, zu vermeiden.Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). Besprechen Sie mit den Kindern die ACHTUNGen, die Anweisungen zur Sicherheit und die eventuellen Gefahren, bevor Sie sie spielen lassen.

**NL** •Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. WAARSCHUWING! Om gevaren verbonden aan de verpakking (riemen, plastic folie, oppomp-opzetstuk, gereedschap om het product in elkaar te zetten. enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen.Met het oog op de veiligheid van uw kind is het verboden het product te duwen met een snelheid van meer dan 5 km/uur (door erachter te rennen, met rollerskates, op de fiets enz.).Gebruiken met gesloten schoenen.als het kind door een volwassene wordt geduwd, moet het voorwiel vrij kunnen draaien (en moet, indien mogelijk, het zwenkmechanisme geblokkeerd worden) om te voorkomen dat zijn voetjes klem komen te zitten in de pedalen. Opgelet: Ga de trap niet op of af met een kind die op het product zit. Als het kind alleen fietst, verwijder altijd de stang en stel de uitrusting in "vrij wiel" in..WAARSCHUWING Niet op de openbare weg gebruiken.Niet tegelijkertijd door verschillende kinderen laten gebruiken, op een vlakke ondergrond en onder toezicht van een volwassene.Vermijd gevaarlijke plaatsen zoals hellende wegen, straten, trappen, greppels, zwebanden of andere wateroppervlaktes.Alvorens te spelen, controleer de staat van het product (montage, beveiligingen, plastic en/of elektrische onderdelen)Indien er een gebrek wordt geconstateerd, het product repareren en vervolgens gebruiken.Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen.Technische manipulaties moeten door een volwassene worden verricht.De ouders moeten toezien op de installatie van de vergrendelingsvoorzieningen.De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen.– Dit speelgoed vergt enige behendigheid en dient met de nodige voorzichtigheid te worden gebruikt om ongevallen, vallen of botsingen die kunnen leiden tot letsel aan de gebruiker of derden te vermijden. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). Bespreek met de kinderen de waarschuwingen, de aanwijzingen omtrent de veiligheid en de eventuele risico’s alvorens te starten met de activiteit.

**ES** •"Informaciones importantes que deben conservarse. ¡ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (ataaduras, láminas de plástico, boquilla de inflado y herramientas para el montaje del producto.etc.,...) deseché todos los materiales que no formen parte del juguete. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable.Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto.Para la seguridad de su niño, está prohibido llevar el producto a una velocidad superior a 5 km/h (corriendo, en Soller, en bicicleta, etc.).Se utilizará con zapatos cerrados .cuando el adulto empuja al niño, la rueda delantera debe estar en rueda libre (y si es posible la dirección bloqueada) para evitar que los pies se tropiecen con los pedales. Atención: no baje o suba las escaleras con un niño sentado en este producto. Cuando el niño pueda pedalar por sí solo, desmonte el mango y accione el mecanismo de "rueda libre". ¡ADVERTENCIA! No utilizar en la vía pública.Utilícelo sólo con un niño a la vez en suelo plano, y bajo vigilancia de un adulto.Evite los lugares peligrosos, como las cuestas, las calles, la proximidad de escaleras, fosos, piscinas u otras instalaciones de agua.Verificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas).Si se observa algún defecto, no utilice el producto antes de que este reparado.No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas.Manipulaciones técnicas que deben ser realizadas por un adulto.Los padres deben velar a la colocación del o de los dispositivos de bloqueo.La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. - Este juguete requiere cierta destreza para manejarlo. Utilice con precaución para evitar accidentes, caídas o choques que podrían lesionar al usuario o a terceros.Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja)." Informe a los niños de las advertencias, indicaciones relacionadas con la seguridad y de los riesgos eventuales antes de que empiecen sus actividades.

**PT** •Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, ponteira de enchimento, ferramentas para montar o produto.etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável.ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto.Para maior segurança das crianças é proibido circular a uma velocidade superior a 5 km/h (em corrida, de patins, de bicicleta, etc.).A utilizar com sapatos fechados. quando a criança é empurrada pelo adulto, a roda dianteira deve estar no modo de roda livre (e, se possível, a direcção bloqueada) para evitar que os pés fiquem entalados nos pedais. Atenção: Não desça nem suba as escadas com uma criança sentada no produto. Quando a criança pedalar sozinha, desmonte sempre a haste e active o dispositivo de "rodas livres". ATENÇÃO! Não utilizar na via pública.Utilização por uma criança de cada vez, sobre solo plano e sob a vigilância de um adulto.Evitar os locais perigosos tais como os caminhos inclinados, as ruas, a proximidade de escadas, de valas, de piscinas ou outras divisões com água.Verifique regularmente no início de cada utilização o estado do produto (montagem, protecção, peças de plástico e/ou peças eléctricas).Se for verificado algum defeito, não utilizar o produto até o defeito ser reparado.O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações.Manipulações técnicas a serem feitas por um adulto.Os pais devem cuidar pela colocação do ou dos dispositivos de bloqueio.As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes.- Este brinquedo requer alguma habilidade. Utilize com cuidado, de modo a evitar acidentes, quedas e colisões que possam magoar o utilizador ou outras pessoas.- Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (talão de caixa). Discutir com as crianças sobre as advertências, indicações relativas à segurança e os eventuais riscos antes de se consagrar à actividade.

**IT** •Informazioni importanti da conservare. AVVERTENZA! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, Valvola di gonfiaggio, utensili per montare il prodotto.etc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile.ATTENZIONE! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto.A garanzia della sicurezza del bambino, è vietato spingere il prodotto a una velocità superiore a 5 km/ora (correndo, su pattini, in bicicletta, ecc.).Da utilizzare con calzature chiuse.quando il bambino viene spinto dall'adulto, la ruota anteriore deve essere in ruota libera (e se possibile con la direzione bloccata) per evitare che i piedini si incastrino nei pedali.Attenzione! Non scendere o salire le scale se il bambino è seduto sul prodotto. Quando il bambino pedala da solo, rimuovere sempre l'impugnatura e innestare il dispositivo di “ruota libera”.AVVERTENZA! Non utilizzare su strade pubbliche.Utilizzabile da un solo bambino per volta, su un solo piano e sotto la sorveglianza di un adulto.Evitare ambienti pericolosi, tipo percorsi in pendenza, strade, in prossimità di scale, di fosse, di piscine o di altri depositi d'acqua.All'inizio di ogni sessione di gioco, verificare le condizioni del prodotto (montaggio, protezioni, parti in plastica e/o parti elettriche)Qualora si rilevi un guasto, prima di riutilizzare il prodotto, provvedere all'adeguata riparazione.La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazione o altri tipi di problemi.Le manipolazioni tecniche dovranno essere effettuate da un adulto.Si raccomanda ai genitori di verificare il posizionamento del o dei dispositivi di bloccaggio.Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. – Questo prodotto richiede destrezza e deve essere utilizzato con prudenza per evitare il rischio di incidenti, cadute o collisioni che potrebbero causare infortuni all’utente o a terzi.Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d’acquisto (scontrino di cassa). Prima di dedicarsi al gioco, informate i bambini circa le avvertenze, le indicazioni relative alla sicurezza e i rischi eventuali.

**DK** •Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikemballage, oppustningsmundstykke, værktøj til at samle produktet. osv.), bedes du fjerne alle dele, som ikke er en del af legetøjet. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen.ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn.Af hensyn til barnets sikkerhed er det forbudt at skubbe produktet med en hastighed over 5 km/t (ved at løbe, køre på rollers, cykle eller andet).Må kun benyttes med lukkede sko, aldrig med sandaler. når barnet skubbes af den voksne, skal det forreste hjul være i friløb (og om muligt med låst styretøj) for at undgå, at fødderne kommer i klemme i pedalerne. Forsigtig: Gå ikke op eller ned ad trapper, mens barnet sidder på produktet. Hvis barnet cykler alene, skal stangen altid fjernes og enheden omstilles til "frijulstilstand".ADVARSEL! Må ikke anvendes på offentlig vej.Må kun anvendes af ét barn ad gangen på et plant underlag under overvågning af en voksen.Undgå farlige steder, f.eks. skråninger, veje, tæt på trapper, grøfter, swimmingpools og andre vandbassiner.Før brug bør produktets tilstand, f.eks. samlinger, beskyttelses-, plast- og/eller elektriske dele, regelmæssigt kontrolleres.Hvis der opdages en defekt, må produktet ikke anvendes, før det er repareret.Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre styrt, tipning eller diverse beskadigelser.- Teknisk forarbejde, der skal udføres af en voksen.Forældre skal overvåge påsætning af blokeringsanordningerne.Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter. - Dette legetøj kræver visse færdigheder af brugeren og skal bruges med forsigtighed for at undgå ulykker, fald og kollisioner, der kan skade brugeren eller tredjemand.Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassebon). Tal med børnene om advarsler og anvisninger, der vedrører sikkerheden, samt eventuelle risici, før aktiviteten påbegyndes.

**SE** •Viktig information som ska sparas. Varning! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (bilagor, plastfilm, upplåsningsmunstycke, verktyg för montering av produkten.osv.), ta bort alla objekt som inte är en del av leksaken. Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen.OBS !Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. För barnets säkerhet är det förbjudet att skjuta produkten fortare än 5 km/tim. (springa, med bläjds, till cykel etc.)Bör ej användas med öppna skor.När en vuxen skjuter på barnet ska framhjulet fungera som frihjul (spärra styrningen, om möjligt) för att undvika att fötterna kilar fast i pedalerna.OBS! Gå inte upp och ner i trappor när ett barn sitter på produkten. När barnet trampar själv, ta då alltid bort skjuthandtaget och koppla in frihjulsanordningen. VARNING! Får inte användas på allmän väg.Skall användas av ett (1) barn åt gången, på plan mark under tillsyn av vuxen.Undvik farliga produkter såsom backiga vägar, gator, närhet av trappor, diken, simbassänger eller andra vattensamlingar.Kontrollera regelbundet produktens tillstånd före varje spelomgång (montering, skydd, plastdetaljer och/eller elektriska delar)Om ett fel konstateras får produkten inte användas förrän den är reparerad.Om givna råd inte respekteras kan detta förorska ett fall, att redskapet välter eller andra skador.Tekniska handlingar som bör utföras av vuxen.Föräldrarna bör övervaka installationen och blockeringen.Plasten mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. – Denna leksak kräver färdighet och ska användas med försiktighet för att undvika olyckor, fall eller kollisioner som troligen kommer att skada användaren eller andra människor i närheten.Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassavitto). Tala med barnen om de varningar som ges, om anvisningarna beträffande säkerhet och de eventuella riskerna innan de börjar med utförandet.

**FI** •"Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. Varoituis! Pakkaukseen liittyvien riskien poistamiseksi (kiinnittimet, muovikääreet, Täyttösuutin, tuotteen kookamistyökälut. jne.), poista kaikki materiaali, joka ei kuulu leluun...Lelun saa koota vain vastuullinen aikuinen. VAROITUIS! Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa.Lapsen turvallisuuden vuoksi on kiellettyä työntää tuotetta nopeammin kuin 5 km&#n tuntiivauhduilla (juosten, rullaluistimilla, polkupyörällä, jne.).Käytetään umpinaisten kenkien kanssa.kun aikuinen työntää lasta, etupyörän tulee olla vapaapyöränä (ja mikäli mahdollista ohjaus lukittuna), jotta estettäisiin mahdollinen jalkojen loukkuun jääminen polkimiin."Huomio: älä kulje portaita ylös ja alas, jos lapsi istuu tuotteen päällä." Kun lapsi polkee itse, poista aina työntötanko ja käytä vapaapyöräitettä."Huomio: älä kulje portaita ylös ja alas, jos lapsi istuu tuotteen päällä." Kun lapsi polkee itse, poista aina työntö-tanko ja käytä vapaapyöräitettä.VAROITUIS! Ei saa käyttää yleisellä tiellä.Tuotetta saa käyttää vain yksi lapsi kerrallaan tasaisella maalla aikuisen valvonnassa.Vältä vaarallisia paikkoja, kuten rinteissä olevia teitä, katuja tai portaikkojen, oijen, uima-altaiden tai muiden vesialtaiden läheisyydessä olevia paikkoja.""Tarkista säännöllisesti ennen jokaista leikkimistä tuotteen kunto (kokoonpano, suojaukset, muoviset ja/tai sähköosat.""Jos leikkivälineessä havaitaan jokin vika, välinettä saa käyttää vasta korjauksen jälkeen.Ohjeiden laiminlyöntin seurauksena voi olla putoaminen tai leikkivälineen kaatuminen tai vahingoittuminen.Teknisiä korjauksia saavat tehdä vain aikuiset.Vanhempien on huolehdittava lukkiutusosan tai -osien asentamisesta.Aikuisen on irrotettava osat toisistaan jonkin työkalun avulla tarvien reunojen välittämiseksi. – Tämä lelu vaatii taitoa, jotta onnettomuudet, kaatumiset ja törmäilyt sekä käyttäjän tai muiden lähellä olevien loukkaantumiset vältetään.Kaikkien valitusten liitteenä on toimitettava ostotodistus (kassakuitti)." Keskustele lasten kanssa varoituksista, turvaohjeista ja mahdollisista riskeistä ennen leikin aloittamista.

**NO** •Ta vare på disse viktige opplysningene. Advarsel! For å fjerne all fare som er forbundet med innpakningen (vedlegg, innpakkingsplast, blåsemunnstykke, verktoy for montering av produkt. m.m.), fjern alle objekter som ikke er en del av leken..Må monteres av en voksen.ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen.For barnets sikkerhet er det forbudt å skyve produktet i over 5 km/t (løp, rollers, sykkel osv.)Brukes med sko.Når barnet kjøres av en voksen, skal forhjulet løpe fritt (og om mulig med låst retning) for å hindre at fottene klemmes fast i pedalerne.Forsiktig: Ikke gå opp og ned trappene med et barn som sitter på produktet. Når barnet trækker alene, må du alltid fjerne trykkhåndtaket og sett i gang friløpsenheten. ADVARSEL! Ikke til bruk på offentlig sted.Kun for bruk av et barn av gangen, på et flat underlag og under tilsyn av en voksen.Unngå farlige steder sånn som bakker, veier, trapper, grøfter, basseng og vann.Kontroller tilstanden på produktet (montering, beskyttelse, plast- og/eller elektriske deler) før hver gang det lekes medDersom du oppdager en feil, må ikke produktet brukes før feilen er reparert.Manglende respekt for bruksanvisning kan forårsake fall, velting eller forskjellige skader.Ethvert teknisk inngrep skal gjøres av en voksen.Foreldre må sikre plasseringen av sperring systemene.Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktoy for å unngå skarpe kanter. – Denne leken krever ferdighet og skal brukes med forsiktighet for å unngå ulykker, fall eller kollisioner som trolig vil forårsake skade på brukeren eller andre i nærheten.Ved reklamasjon må kvittering medbringes. Forklar advarslene, sikkerhets indikasjonene og farene med barnet for bruk.

**HU** •Fontos információk. Figyelmeztetés! A csomagolóanyaggal (tartozékok, műanyag göngyöleg, fúvószelep, szerszámok a termék összeszerelésére. stb.) kapcsolatos veszélyek elkerülése érdekében távolítsun el mindent, ami nem képezi a játék részét. A játékot csak felelős felnőtt rakhatja össze.FIGYELEMI! Soha ne engedje a gyermeket felnőtt felügyelet nélkül játszani!Gyerekének biztonsága érdekében, tilos a termék 5 km/h-nál nagyobb sebességgel való tolása (szaladva, hajtányozva, biciklizve, stb.).Csukott cipővel használendő.amikor a gyermeket a felnőtt tolja, az elülső kerék „szabad kerék” állásban kell, hogy legyen (és amennyiben lehetséges rögzíteni kell az irányt) nehogy a gyermek lába beakadjon a pedálba.Figyelem: ne közlekedjen lépcsőn a termékre ültetett gyermekkel. Amikor a gyermek egyedül hajtja a pedálokat, mindig távolítsa el a rudat, és tegye az eszköz kerekeit "szabaddá".FIGYELMEZTETES! Ne használja a kőzútkaton.Egysze-re csak egy gyerek használja, síma talajon és egy felnőtt felügyelete mellett.Kerülje el a veszélyes helyeket, mint például az emelkedő ösvényeket, az útakat, a lépcsők közelségét, az árkokat, a vízmedencéket vagy más vizes helyeket.Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát a játék kezdetekor (összeszerelés, védelem, műanyag és/vagy elektromos alkatrészek).Ha egy hiba megállapításra kerül, ne használja a terméket annak kijavítása előtt.A rendelkezések áthágása lezuhanáshoz, feldőléshez vagy különböző tönkremenésekhez vezethet.A műszaki beavatkozásokat felnőtt kell végezze.A szülőknek fel kell ügyneli a blokkoló berendezés(ek) helyretételére.A műanyag alkatrészeket egy megfelelő szerszámmal felszerelkezett felnőtt kell szétbontsa, hogy elkerülje az éles széleket.– Ez a játék ügyességet igényel, óvatosan használja a balesetek, és éles ütközés elkerülése érdekében, amelyek során a használó vagy más személy megsérül-het.Minden reklamációt a vásárlás bizonyítéká kell kísérsjen (pénztárjegy). Mielőtt a tevékenységhez hozzáfogna, beszélje meg a gyerekekkel a figyelmeztetéseket, a biztonságra vonatkozó utasításokat és az esetleges kockázatokat.

**CZ** •Důležitě pokyny. Pozor! Pro zamezení rizik spojených s balením (příslušenství, umělohmotné obaly, nafukovací nástavec, nástroje pro sestavení výrobku.atd.) odstraňte všechny prvky, které nejsou součástí hračky. Hračka určená k montáži zodpovědnou dospělou osobou.VAROVÁNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát se bez dozoru dospělé osoby.Pro zachování bezpečnosti vašeho dítěte je zakázáno tlačít výrobek vyšší rychlostí než 5km/h (v běhu, tlačením, na kole, atd. ...). Používát se zavazánnými botami. Pokud je dítě tlačeno dospělým, přední kolo musí být na volnoběh (a pokud možno řízení zablokováno), aby se zabránilo uviznutí nohou v pedálech. Varování: Nechodte nahoru nebo dolů po schodech s dítětem sedícím na výrobku.Když dítě samo šlape, vždy odstraňte tyč a odblokujte „volné kolo".UPOZORNĚNÍ! Nepoužívat na veřejném prostranství.Použití pokračé pouze jedním dítětem, na rovné ploše a pod dozorem dospělého.Vyhňte se nebezpečným místům jako cestám do sklepa, ulicím, blízkosti schodů, příkopů, bazénů a dalších vodních ploch. Na začátku každé hry kontrolujte její stav (montáž, ochrana, plastové a/nebo elektrické díly)Pokud zjistíte vadu, nepoužívej-te výrobek dokud nebude opraven.Nedodržení pravidel by mohlo způsobit pád, vyklopení nebo různé škody.Technické zákroky, realizované dospělou osobou. Rodiče musí dbát na umístění zařízení zablokování. Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvóřily ostré hrany. – Tato hračka vyžaduje určitou obratnost. Používejte opatrně, aby nedošlo k nehodám, pádům a srážkám, které by mohly zranit uživatele nebo třetí osoby.Všechny reklamace musí obsahovat doklad o koupi (pokladniční lístek). Hovořte s dětmi o upozorněních, bezpečnostních pokynech e eventuaálním nebezpečí před zahájením aktivity.

**SK** •Uschovajte tieto pokyny pre prípadnú korešpondenciu. Pozor! Pre zamedzenie rizík spojených s balením (príslušenstvo, umelohmotné obaly nafukovací nástavec, nástroje pre zostavenie výrobku. atď.) odstráňte všetky prvky, ktoré nie sú súčasťou hračky. Hračku smie montovať len dospelá osoba.UPOZORNENIE! Nikdy nedovoľte deťom hrať sa bez dozoru dospeléj osoby.Pre zachovanie bezpečnosti vášho dieťaťa je zakázané tlačiť výrobok vyššou rýchlosťou ako 5km/h (v behu, tlačením, na bicykli, atď. ...). Používať so zaviazanými topánkami.Keď dieťa tlačí dospelá osoba, predné koleso musí byť nastavené na volnobeh (a podľa možnosti zaistené proti otáčaniu do strán), aby si dieťa nezaklaniilo nohy do pedálov.Upozornenie: Neschádzajte ani nevychádzajte po schodoch s dieťaťom sediacim na výrobku.Keď dieťa samo pedáluje, vždy odstráňte tyč a odblokujte „voľné koleso".UPOZORNENIE! Nepoužívajte na verejných komunikáciách.Použitie zakaždým iba jedným dieťaťom, na rovnej ploche a pod dozorum dospelého.Auto sa nesmie používať v blízkosti bazénu, schodov, kopca, ulice či stúpania.Na začiatku každej hry skontrolujte jej stav (montáž, ochrana, plastové a/alebo elektrické diely)Pokiaľ zistíte vadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená.Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody.Montáž a demontáž musí vykonať dospelá osoba.Rodičia musia dbať na umiestnenie zariadenia zablokovania. Súčasťky musí od seba oddeliť dospelá osoba nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany. – Táto hračka si vyžaduje určitú obratnosť. Používajte opatrne, aby nedošlo k nehodám, pádom a zrážkam, ktoré by mohli zraniť používateľa alebo tretie osoby.Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok). Hovorte s deťmi o upozorneniach, bezpečnostných pokynoch o eventuálnom nebezpečenstve pred zahájením aktivity.

**PL**
•**Ważne informacje** – należy zachować.
**OSTRZEŻENIE!** Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, Końcówka do pompowania, narzędzia do montażu wyrobu. itp,...), należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częściami zabawki.
Do montażu przez osobę dorosłą.
**OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej.Dla zapewnienia bezpieczeństwa dziecka, zabrania się popychania dziecka z prędkością przekraczającą 5 km/h (w biegu, na rolkach, na rowerze, itd.).Używać w obuwiu zamkniętym.
w przypadku gdy dziecko jest pchnane przez osobę dorosłą, przednie koło należy ustawić w pozycji wolnego koła (i jeśli to możliwe z zablokowanej pozycji) w celu uniknięcia zaklinowania się nówek dziecka w pedalach.
Uwaga: Nie należy wchodzić lub schodzić po schodach z dzieckiem siedzącym na wyrobie.
Gdy dziecko samo pedałuje, należy zawsze zdementować łaskę i i ustawić tryb „koła bez napędu”.
**OSTRZEŻENIE!** Nie używać na drogach publicznych.Do użytku przez jedno dziecko równocześnie, na płaskich nawierzchniach i pod nadzorem.Uniknąć miejsc niebezpiecznych takich jak nachylenia terenu, ulice, schody, rowy, baseny lub zbiorniki wody.Przed każdą zabawą należy regularnie sprawdzać stan produktu (montaż, zabezpieczenia, części plastikowe i/lub elektryczne).Jeżeli zostanie stwierdzona usterka, nie używać do momentu naprawy.Nieprzestrzeganie zaleceń może grozić upadkiem, przewróceniem lub uszkodzeniem.Czynności techniczne muszą być wykonywane przez osobę dorosłą.Rodzice powinni sprawdzić instalację elementów blokujących.Rodzic lub opiekun powinien usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia, aby uniknąć ostrych krawędzi.- Ta zabawka wymaga zręczności; używać ostrożnie, aby uniknąć wypadków, upadków i kolizji, które mogłyby doprowadzić do obrażeń ciała u użytkownika lub osób postronnych.Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon). Należy omówić z dziećmi wszystkie ostrzeżenia i zalecenia dotyczące D6 bezpieczeństwa i ewentualne zagrożenia przed rozpoczęciem zabawy.

**BG**
•"Важни указания, които трябва да бъдат запазени. Внимание! За избягване на опасностите свързани с опаковката (ленти, пластмасово фолио , тундшук за надуване, инструменти за сглобяване на продукта. и т.н.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за игра. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица.ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен.За осигуряване безопасността на детето е забранено izdelieto да се бута със скорост по-голяма от 5км/час (да не се тича, да не се кара с ролери, да не се бута с велосипед)Да се ползва със затворени обувки. когато родителят бутне детето, предното колело трябва да е в свободното положение (и ако е възможно с блокирано движение), за да се избегне всякаво защипване на краката в pedalите.Внимание: Не се качвайте или сплизайте по стълби с дете седнало върху izdelieto. Когато детето върти pedalите само, винаги отстранявайте пръчката за блокиране на устройството "свободни колела". ВНИМАНИЕ! Да не се използва на открити обществени пътища.Под надзора на възрастно лице, на равния под да се остави да играе само едно дете.Да се избягват опасни места като например пътища с наклон, улици в близост до стълби, дупки, канавки, ями, плавни басейни или други водни площи. Проверявайте редовно в началото на всяка игра състоянието на продукта монтаж, защита, пластмасови части и/или електрически части)Ако се установи дефект, izdelieto може да бъде ползвано наново, едва когато е ремонтирано. Неспазването на тези указания може да доведе до падане, преобръщане или да допринесе всякакви други увреждания.Тези технически манипулации трябва да бъдат изпълнени от възрастен човек.Родителите трябва да наблюдават поставянето на блокиращите устройства.Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помоща на инструмент, за да се избегне нараняване от режещите ръбове.- Тази играчка изисква добро боравене, трябва да се използва с повишено внимание, за да се избегнат инциденти, падания и сблъсъци, които биха могли да наранят потребителя или трети лица.При заявяване на рекламации, изпращайте и доказателство за извършената покупка(касовата бележка)".
Обсъдете с децата указанията за сигурност и евентуално възможните опасности, преди да ги оставите да играят.

**RO**
•Vărugăm să păstrăm aceste indicații pentru cazul unui eventual schimb de scrisori.Pentru a evita pericolele asociate ambalajului (elemente de fixare, folie de plastic, duză de umflare, scule pentru asamblarea produsului., etc...), eliminați toate elementele care nu fac parte din jucărie.Trebuie montat sub supraveghea adulților.B5 ATENȚIE! Nu lăsați niciodată un copil să se joace fără a fi supravegheat de un adult.Orice reclamație trebuie să fie însoțită de dovada achiziției (bon de casă).Piesele trebuie să fie netezite de un adult cu ajutorul unui instrument pentru a evita marginile tăioase. ATENȚIE! A NU SE FOLOSI PE DRUMURILE PUBLICE. A se utiliza de către un singur copil la un moment dat pe un plan orizontal. Evitați locurile periculoase cum ar fi drumurile în pantă, străzile, apropierea de scări, de șanțuri, de piscine sau de alte locuri cu apă.Verificați regulat starea produsului la începutul fiecărei sesiuni de joc (asamblarea, protecția, piese din plastic și / sau piese electrice).Dacă se constată un defect, nu folosiți produsul până nu a fost reparat.Părinții trebuie să asigure plasarea sistemelor de blocare.Reglările tehnice trebuie realizate de către un adult.atunci când copilul este înpins de adult, roata din față trebuie să fie liberă (și dacă este posibil direcția să fie blocată) pentru a evita blocarea picioarelor în pedale. Atenție: Nu coborâți și nu urcați pe scară dacă este așezat un copil pe produs. Când copilul pedalează singur, demontați întotdeauna tija și activați dispozitivul de „roată liberă”.Pentru siguranța copilului dumneavoastră, este interzisă împingerea produsului cu o viteză mai mare de 5 km/oră (alergând, pe patine, cu bicicleta, etc.).A se utiliza cu încălțăminte închisă.— Această jucărie necesită atenție deosebită, а se utiliza cu prudență pentru evitarea accidentelor, căderilor și ciocnirilor care ar putea răni utilizatorul sau terții. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca căderi, răsturnări sau diferite tipuri de deteriorare. Discutați cu copiii despre avertizări, despre indicațiile referitoare la siguranță și despre eventualele riscuri înainte de а desfășura activitatea respectivă.

**GR**
•Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. Προειδοποίηση! Για να αποφευχθούν οι κίνδυνοι που συνδέονται με τη συσκευασία (παρελκόμενα, πλαστικά περιτυλίγματα Βαλβίδα φουσκώματος, εργαλεία για τη συναρμολόγηση του προϊόντος, κτλ.) απομακρύνετε όλα τα είδη που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού. Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα.ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επίτηρηση από κάποιον ενήλικα.Για την ασφάλεια του παιδιού σας, απαγορεύεται να απωρύνετε το παιχνίδι με ταχύτητα πάνω από 5 χλμ/ώρα (τρέχοντας, με τροχοπέδιλα, με ποδήλατο κλπ).Να χρησιμοποιείται με κλειστά παπούτσια. Όταν το παιδί το σπρώχνει ενήλικας, ο μπροστινός τροχός πρέπει να γυρίζει ελεύθερα (και ει δυνατόν το τίμονι μπλοκαρισμένο) για να μην μαγκώνουν τα πόδια στα πετάλια.Προσοχή: το παιδί δεν πρέπει να ανεβαίνει ή να κατεβαίνει σκαλοπάτια καθισμένο επάνω στο προϊόν.Όταν το παιδί κάνει πεντάλ μόνο του, πρέπει οπωσδήποτε να έχει αφαιρεθεί η μπάρα υποβοήθησης και να έχει εμπλακεί ο μηχανισμός της "ελεύθερης ρόδας". ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην το χρησιμοποιείτε στο δημόσιο δρόμο.Χρήση από ένα μόνο παιδί κάθε φορά σε επίπεδο έδαφος και υπό την επίβλεψη ενήλικα.Αποφεύγετε τα επικίνδυνα σημεία όπως κατηφόρες, δρόμοι, κοντά σε σκάλες, λάκκους, πιόνες ή άλλα σημεία με νερό.Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (συναρμολόγηση, προστατευτικά συστήματα, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη).Αν διαπιστώσετε ελάττωμα, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν παρά μόνο αφού το επιδιορθώσετε.Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει πτώση, αναποδογύρισμα ή διάφορες ζημιές.Τεχνικοί χειρισμοί που πρέπει να γίνονται από ενήλικα.Οι γονείς πρέπει να φροντίζουν για την τοποθέτηση του ή των συστημάτων μπλοκαρίσματος.Τα εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ενήλικα με εργαλείο γατί οι άκρες κόβουν.- Αυτό το παιχνίδι απαιτεί επιδεξιότητα, να χρησιμοποιείται με σύνεση ώστε να αποφευχθούν ατυχήματα, πτώσεις και συγκρούσεις που μπορεί να τραυματίσουν τον χρήστη ή τρίτους.Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη). Συζητήστε με τα παιδιά για τις προειδοποιήσεις, τις επισήμανσεις σχετικά με την ασφάλεια και τους ενδεχόμενους κινδύνους πριν ασχοληθείτε με τη δραστηριότητα.

**SI**
•Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Opozorilo! Da se izognete tveganjem v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični omoti, mlaznica za napuhavanje, orodje za montažo izdelka.itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrače.Igrače naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. Za varnost vašega otroka: prepovedano je potiskanje izdelka hitreje kot 5 km/h (tek ali rolanje z izdelkom, potiskanje ob kolesu,...).C100 Uporabljajte z zaprtimi čevlji. V kolikor otroka potiska odrasla oseba, mora biti sprednje kolo v prostem položaju (z zaklenjenimi ročaji, če je le mogoče), da otrok ne zaplete nog v stopalke.Pozor: Če je na izdelku otrok, se z njim ne spuščajte ali vzpenjajte po stopnicah. Ko otrok pedalira sam, vedno odstranite palico in vključite stikalo za "prosto kolo". OPOZORILO! Ne uporabljajte na javnih cestah. Izdelek lahko naenkrat uporablja le en otrok na ravni površini in pod nadzorom odrasle osebe. Vozil ne smete uporabljati v bližini strmin, cest, stopnic, bazenov, stopnic, jarkov, bazenov in ostalih vodnih površin. Pred vsakim začetkom uporabe izdelka za igro preverite njegovo stanje (montaža, zaščita, plastični deli in/ali električni deli).V kolikor ugotovite napako, izdelka ne uporabljajte vse dokler ga ne popravite. Neupoštevanje navodil lahko izzove padec, prekuc ali nastanek drugih škod izdelka. Tehnične postopke naj izvede odrasla oseba. Starši morajo zagotoviti pravilno namestitve zavornega sistema. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. – Ta igrača zahteva skrbno ravnanje, je uporabljajte z veliko previdnostnih ukrepov za preprečitev nesreč, padcev ali šoka, ki bi lahko privedli do poškodb vas osebo ali pa ostalih.V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Pred igro otroke opozorite na nevarnosti in jih seznanite z varnostnimi napotki.

**HR**
•Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Opozorenje! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodatki, plastični omoti, mlaznica za napuhavanje, alati za montažu proizvoda itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igrače. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama.UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osebe. Za sigurnost Vašeg djeteta: zabranjeno je kretanje s igračkom brzinom većom od 5 km/h.Kod upotrebe pripazite da dijete ima zatvorene cipele.Kada dijete gura roditelj, prednji kotač mora biti u slobodnom položaju (i ako je moguće blokiranog pravca) kako bi se izbjeglo zaplitanje nogu među papučice. Oprez: Nemojte ići uz stepenice i niz stepenice s djetetom koje sjedi na proizvodu. Ako dijete samostalno okreće papučice, uvijek uklonite ručku za guranje i aktivirajte uređaj za slobodnu vožnju. UPOZORENJE! Ne upotrebljavajte na javnim cestama. prozvod može upotrebljavati samo jedno dijete, na ravnoj površini i pod nadzorom odrasle osebe. Izbjegavajte opasna mjesta kao što su staze, ceste, bazeni i druga područja s voodm.... Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montaža, zaštita, plastične i/ili električne dijelove). Ukoliko primjetite grešku, proizvod ne upotrebljavajte sve dok ga ne popravite. Nepoštivanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili druge štetne posljedice.Tehničke postupke neka izvede odrasla osoba. Stariji - odrasle osebe moraju osigurati pravilno namještanje sistema kočenja.Dijelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se izbjegli oštri rubovi. – Ova igračka zahtjeva pažljivo rukovanje, koristite je s puno opreza kako biste izbjegli nesreće, padove ili udarce koji bi mogli dovesti do vaših ili tuđih osobnih povreda. U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun prodavača. Prije igre upozorite djecu na opasnosti i savjetujte ih sigurnosnim napucima.

**TR**
•Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. Uyarı! Ambalajla ilgili (bağlantı parçaları, plastik ambalaj ipi Şişme başlığı, ürün montaj araçları.vb.) tehlikeleri önlemek için, oyuncuğa ait olmayan tüm parçaları çıkarın.Yetişkinler tarafından takılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermeyin.Çocuğun güvenliği için, ürün hiçbir zaman saatte 5 kilometreden daha hızlı (koşarak, patenlerle, veya bisikletle, vs.) itilmemelidir.Ayakkabların giyilmiş şekilde kullanın. çocuk yetişkin tarafından itildiğinde, çocuğın ayaklarının pedallara sıkışmasını engellemek için ön tekerleğin serbestçe döner konumda olması (hatta mümkünse direksiyonun kilitlenmesi) gerekir.Dikkat: Ürünün üzerinde çocuk oturuyor durumdayken merdiven çıkmayın veya merdivenden inmeyin. Çocuk tek başına sürerken daima çubuğu sökün ve cihazı "tekerlek boşta" moduna alın.UYARI! Kamuya açık alanlarda kullanmayınız. Aynı anda tek çocuk tarafından düz bir alan üzerinde ve yetişkin gözetimi altında kullanılacaktır. Araçlar, yüzme havuzlarının, merdivenlerin, tepelerin, sokakların veya yükseltilerin yakınlarında kullanılmamalıdır.Her oyundan önce ürünün durumunu (donanımı, korumaları, plastik kısımları ve/veya elektrikli parçaları) düzenli olarak kontrol edin.Eğer bir kusur saptanırsa, tamir edilinceye kadar ürünü kullanmayın. Talimatlara uyulmaması ölmeye, takılma veya çeşitli bozukluklara neden olabilir. Kurulum ve sökme işlemleri yetişkinler tarafından yapılmalıdır.Ebeveynler, siper sistemlerinin konulmasını sağlamalıdırlar. Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. – Bu oyuncak belli bir beceri seviyesi gerektirir, kullanıcının veya üçüncü şahısların hasar görebileceği kazalardan, düşmelerden ve çarpmalardan kaçınmak için dikkatli kullanılması gerekmektedir.<0>Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (maktub) sunmanız gerekir. Dfaaliyete başlamadan önce çocuklarla uyarılar, güvenlik göstergeleri ve tehlikeler konusunda konuşun.

**RU**
•Важные сведения: хранить! Внимание! Чтобы избежать опасностей, связанных с упаковкой (шнуры, пластиковая пленка , насадка для накачивания, инструменты для сборки устройства.и т. д.), уберите все предметы, не являющиеся игрушками .Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка.ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых.В целях безопасности Вашего ребенка запрещается толкать изделие со скоростью выше 5 км/час (при беге, катании, при езде на велосипеде, и т.д.).Использовать с закрытой обувью. если ребенка толкает взрослый, переднее колесо должно вращаться свободно (с заклиненным по возможности рулем) во избежание блокировки ног ребенка педалями.Внимание: Не спускайтесь с лестницы и не поднимайтесь по ней с ребенком, сидящим на изделии. Когда ребенок едет один, всегда снимайте ручку и блокирующей механизм "свободного хода колеса". ВНИМАНИЕ! Не используйте на общественных дорогах.Для использования одним ребенком по один раз, на ровной поверхности, под присмотром взрослого.Избегайте опасных мест, таких как уклоны, улицы, места вблизи лестниц, ям, бассейнов и других мест скопления воды.В начале каждой игры проверяйте состояние изделия (сборка, защита, пластиковые детали и/или электродетали)При нахождении дефекта не используйте изделие до его устранения.Несоблюдение инструкций может привести к падению, опрокидыванию и другим повреждениям.Технические работы должны производиться взрослым.Родители должны позаботиться о наличии блокирующих приспособлений в надлежащих местах.Взрослый должен убрать пластиковые соединения между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. – Эта игрушка требует ловкости и осторожности при использовании, чтобы избежать несчастных случаев, падений и столкновений, в которых могут быть травмированы и пользователь, и другие лица.Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек). Обсудите с детьми эти предупреждения, указания по безопасности и возможные опасности, перед тем, как приступать к игре.

**UA**
•Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. Увага! Щоб вберегтися від небезпек, пов'язаних з упаковкою (мотузки, пластикова плівка Наконечник для надування, інструменти для збирання продукту. тощо), прибери всі предмети, що не є іграшками .Іграшка повинна збиратися тільки дорослими.УВАГА! Ніколи не залишайть дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Для безпеки вашої дитини, ні за яких умов продуктне повинен пересуватись швидше, ніж 5 км./години (бігом, на скатах, велосипедах, і т.п.). Використовуйте із закритим взуттямякшо дитяти штовхав дорослий, переднє колесо повинне обертатися вільно (з заклиненим по можливості кермом) щоб уникнути блокування ніг дитяти педалями.Увага! Не піднімайтеся й не спускайтеся по сходах, коли дитина сидить на виробі. Коли дитина катається сама, завжди виймайте стрижень і блокуйте пристрій "вільного ходу". УВАГА! Не користуватись на проїжджій частині доріг та вулиці. Має використовуватися однією дитиною на горизонтальній поверхні та під наглядом дорослихМашинами не дозволяється користуватися поблизу басейнів, сходів, пагорбів, доріг чи на ухилі.На початку кожної гри перевіряйте стан виробу (збірка, захист, пластикові деталі і електродеталі) Якщо виявлена несправність, не використовуйте пристрій, поки воно не буде відремонтовано.Недотримання інструкції може спровокувати падіння, перекидання або пошкодження.Складання та розбирання має проводитись дорослими.Батьки повинні проконтролювати установку системи гальмування.Деталі повинні бути обробленими дорослими за допомогою інструменту для уникання ріжучих країв. – Ця іграшка потребує спритності та обережності в користуванні, щоб уникнути нещасних випадків, падінь та заткнень, в яких можуть бути травмовані і користувач, і інші особи.Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція). Перед початком гри уважно роздивіться з дитиною зазначені застереження та попередьте дитину про можливі небезпеки.

**EE**
•Oluline teave, mis tuleks alles hoida.Hoiatus! Pakendiga (kinnustusid, plastist pakkematerjalid, täispuhumise otsak, toote koostamise tööriistad jne) seotud ohtude ennetamiseks eemaldage kõik esemed, mis ei ole mänguasja osad.Mänguasja tuleks kokku panna vastutava täiskasvanu poolt.HOIATUS! Ärge kunagi lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelevalveta.Kaebustele tuleb lisada ostu tõendav dokument (kvitтинг).Teravate äärte vältimiseks peab täiskasvanu eemaldama osadevahelised plastikust või metallist ühendused.HOIATUS! Mitte kasutada avalikel teedel.Kasutamiseks ainult ühele lapsele korraga, horisontaalsel pinnal.Vältida tuleks ohtlikke kohti, nt. kaldteesid, maanteesid, alasid treppeid, kraavide, basseineid ja teiste veekogude läheduses.Kontrollige toote seisukorda (koost, kaitsed, plastikosad ja/või elektrilised osad) regulaarselt enne iga mängukordaDefekti avastamisel ärge kasutage toodet kui see on parandatud.Lapsevanemad peavad tagama blokeerimissüsteemide paigaldamist. Tehnilisi kohandusi peaks läbi viima vastutav täiskasvanu.Lapse jalgade pedaalidesse takerdumise vältimiseks lapse lükkamisel täiskasvanu poolt peab esiratas olema vaba veeremise seadistusel (ja võimalusel lukustatud juhtrauaga).Ettevaatust: Ärge liikuge trepist üles ja alla nii, et laps istub tootes.Kui laps oskab iseseisvalt vändata, eemaldage käepide ja lülitage sisse vaba veeremise seadistuse mehhanism. Teie lapse ohtuse tagamiseks ei tohi toodet mitte mingil juhul lükata kiiremini kui 5 km/h (joostes, uisutades, jalgrattaga sõites vms). Kasutada ainult kinniste jalanõudega.See mänguasja eeldab käteosavust; kasutajat või teisi lähedalviibivad inimesi vigastada võivate õnnetuste, kukkumiste või kokkupõrgete vältimiseks tuleb seda kasutada ettevaatlikult.Enne tegevuste alustamist peab lastega läbi arutama hoiatused, ohutusjuhised ja võimalikud ohud.Juhiste mittejärgimine võib põhjustada kukkumist, ümberinemist või muud lagunemist.

**LT**
•Svarbi informacija, kurią būtina išsaugoti. Dėmesio! Kad išvengtumėte pavojų, susijusių su pakuote (priedais, plastikų plėvele, pripūtimo antgaliu, produkto montavimo įrankiais ir pan.), nuimkite visus elementus, kurie nėra žaislo sudėtinė dalis. Žaislą turi sumontuoti atsakingas suaugęs asmuo. DĖMESIO! Niekada neleiskite vaikui žaisti be suaugusiojo priežiūros. Reiškiant pretenziją būtina pateikti pirkimo įrodymą (kasos kvitą). Suaugusysis privalo įrankių iškarpyti dalių jungtis, kad neliktų aštrių kraštų. DĖMESIO! Nenaudoti viesėjame kelyje. Vienu metu gali naudoti tik vienas vaikas, ant horizontalaus paviršiaus. Saugotis pavojingų vietų, tokių kaip status keliai, gatvės, šalia laiptų, griovių, baseinų ir kitų vandens telkinių. Prieš kiekvieną žaidimo sesiją reguliariai tikrinkite produkto būklę (konstrukciją, apsauginius elementus, plastikines dalis ir (arba) elektrines dalis). Aptikus defektą produktą nenaudoti, kol jis nebus pataisytas. Tėvai privalo pasirūpinti blokavimo sistemų pritaissymu. Techninius reguliavimus privalo atlikti suaugusysis, kai vaiką stumia suaugusysis, priekinis ratas turi būti nustatytas į laisvają eigą (ir, jei įmanoma, užblokuotu vairu), kad vaiko kojos neišjūrtų tarp pedalių. Dėmesio: Nelipti laiptais aukštyn ar žemyn su vaiku, sėdinčiu ant produkto. Kai vaikas važiuoja vienas, visada nuimkite rankeną ir įjunkite laisvąją eigą. Dėl vaiko saugumo, draudžiama produktą stumti didesniu nei 5 km/h greičiu (bėgant, riedant, važiuojant dviračiu ir t. t.). Naudoti uždarais batais. Šio žaislo naudojimas reikalauja mıklumo; naudoti atsargiai, kad būtų išvengta avarių, kritimų ir susidūrimų, galinčių sužeisti naudotoją arba greta esančius asmenis. Prieš pradėdant užsiėmimą paaiškinkite vaikams įspėjimus, saugos nurodymus ir galimus pavojus. Nesilaikant nurodymų galima sukelti kritimą, nuvirtimą ar įvairius apgadinius.

**LV**
•Informācija saglabāšanai. Uzmanību! Lai izvairītos no iespējamiem ar iepakojumu saistītiem riskiem (skavas, plastikāta plēve, uzpūšanas uzgalis, instrumenti izstrādājuma montāžai utt,...), noņemt nost visu, kas nav rotālietas sastāvdaļa. Rotālietu jāmontē atbildīgajam pieaugušajam. UZMANĪBU! Neļaut bērniem spēlēties bez pieaugušo uzraudzības. Ikvienai sūdzībai jāpievieno pirkumu apstiprinošs dokuments (kases čeks). Daļu atvienošanu veic pieaugušais ar attiecīgiem instrumentiem, lai izvairītos no asām malām. UZMANĪBU! Nedrīkst izmantot uz satiksmes ceļa. Vienlaicīgi to var izmantot tikai viens bērns uz horizontālas plaknes. Izvairīties no tādām bīstamām vietām kā dzelzceļš, iela, kāpņu tuvuums, grāvis, baseini, vai citas ūdens tilpnes. Pirms katras spēles sesijas regulāri pārbaudāt izstrādājuma stāvokli (savienojuma vietasm aizsargelementus, plastmasas daļas un/vai elektriskās sastāvdaļas). Ja tiek konstatēts bojājums, izstrādājumu nelietot, pirms nav veikts remonts. Pienākums ir sekot līdzi bloķēšanas sistēmas vai pasākumu pielietošanai. Tehniskās manipulācijas jāveic pieaugušajam. Ja bērnu stumj pieaugušais, priekšējam ritenim jāatrodas brīvgaits pozīcijā. (virziena maiņa ja iespējams jābloķē), lai izvairītos no kāju iesprūšanas pedāļos. Uzmanību! Nekāpt pa trepēm ar bērnu, kas novietots izstrādājumā. Kad bērns pats min pedāļus, vienmēr demontēt rotāli un ieslēgt pozīciju "brīvais ritenis". Jūsu bērna drošības labad, ir aizliegts stumt izstrādājumu ar ātrumu, kas pārsniedz 5 km/stunda (piemēram, skrienot, braucot ar skrītūslīdām, velosipēdu u.c.). Izmantot ar slēgtiem apaviem. Lai rotāļots ar šo izstrādājumu, nepieciešama zināma veiklība. Izmantot to uzmanīgi, lai izvairītos no negadījumiem, kritieniem, sadursmēm, kas varētu ievainot lietotāju vai kādu trešo personu. Pirms tiek uzsākta rotaļa, pārrunāt ar bērniem drošības nosacījumus un ar tiem saistītos iespējamos riskus. Norādījumu neievērošana var izraisīt kritienu, sasvēršanos vai dažādu bojājumu.

<span></span>	<div><div><span><span></span></span></div><div><span>يجب الاستعمال بواسطة كل طفل على حدة فوق أرض مستوية وتحت مراقبة شخص بالغ.</span></div></div>
<div><div><span><span></span></span></div><div><span>تقادی الأماكن الخطرة مثل الطرق المنحدرة والشوارع وبالقرب من السلام والحفر وحمامات السباحة وأي مساحة مائية أخرى.</span></div></div>	<div><div><span><span></span></span></div><div><span>في بداية كل جلسة للعب، أفحص بانتظام حالة المنتج (التجميع، و/أو</span></div></div>
<div><div><span><span></span></span></div><div><span>(الحماية، و/أو الأجزاء البلاستيكية و/أو الأجزاء الكهربية</span></div></div>	<div><div><span><span></span></span></div><div><span>إذا لاحظت أي عيب لا تستعمل المنتج إلا بعد إصلاح العيب.</span></div></div>
<div><div><span><span></span></span></div><div><span>إن عدم الالتزام بالإرشادات قد يكون سببا في السقوط أو الانقلاب أو الإضرار المختلف بالمنتج.</span></div></div>	<div><div><span><span></span></span></div><div><span>العمليات الفنية يجب أن يقوم بها شخص بالغ.</span></div></div>
<div><div><span><span></span></span></div><div><span>يجب أن يتأكد الآباء من وضع عنصر أو عناصر الحبس.</span></div></div>	<div><div><span><span></span></span></div><div><span>يجب نزع الوصلات البلاستيكة المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنّب الحافات القاطعة. معايير (ASTM)</span></div></div>
<div><div><span><span></span></span></div><div><span>هذه اللعبة تتطلب مهارة في التوجيه، استخدمها بحرص لتجنب الإصابات أو السقوط أو الصدمات التي قد تسفر عن جروح للمستخدم أو طرف اخر.</span></div></div>	<div><div><span><span></span></span></div><div><span>كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصال الخزينة).</span></div></div>
<div><div><span><span></span></span></div><div><span>يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح</span></div></div>	<div><div><span><span></span></span></div><div><span>يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد</span></div></div>
<div><div><span><span></span></span></div><div><span>ناقش الأطفال حول التنبيهات والتحذيرات والتعليمات الخاصة بالسلامة والمخاطر قبل أن تبدأ النشاط العملي.</span></div></div>	<div><div><span><span></span></span></div><div><span></span></div></div>